



EUROPEES PARLEMENT

2009 - 2014

---

*Commissie verzoekschriften*

---

**2009/2002B(BUD)**

2.10.2009

## **ADVIES**

van de Commissie verzoekschriften

aan de Begrotingscommissie

inzake het ontwerp van algemene begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2010, Afdeling VIII - Europese Ombudsman (C7-0128/2009 - 2009/2002B(BUD))

Rapporteur: Margrete Auken



## BEKNOPTE MOTIVERING

De Commissie verzoekschriften heeft kennis genomen van de raming van de financiële behoeften voor het begrotingsjaar 2010 die de Europese Ombudsman overeenkomstig artikel 31 van het Financieel Reglement<sup>1</sup> aan de begrotingsautoriteit heeft doen toekomen.

De hoofdtaken van de Europese Ombudsman zijn:

- rechtzetten en voorkomen van wanbeheer bij de instellingen van de Europese Gemeenschap door het behandelen van klachten en het uitvoeren van onderzoek, hetzij naar aanleiding van een klacht, hetzij op eigen initiatief;
- doeltreffend met de Europese burgers communiceren, hen informeren over hun rechten krachtens de EU-wetgeving en zorgen voor een effectieve bescherming van deze rechten.

Bij de uitvoering van zijn taken wordt de Ombudsman bijgestaan door een secretariaat, dat naast de behandeling van klachten en onderzoek tevens horizontale beheerstaken vervult om het functioneren van de instelling te waarborgen. Het gaat daarbij onder meer om begrotings- en financieel beheer en personeelsmanagement, correspondentie met de burgers, het onderhouden van contacten met andere instellingen e.d.

### Werklast

In 2008 kwamen er 3 406 nieuwe klachten bij de Ombudsman binnen (tegen 3 214 in 2007), waarvan er 802 (25%) op zijn werkterrein lagen. Daarvan waren er 281 niet-ontvankelijk. 228 klachten waren wel ontvankelijk maar gaven geen aanleiding tot het instellen van een onderzoek. In 293 gevallen (9,1%) werd een onderzoek ingesteld. De Ombudsman stelde op eigen initiatief drie onderzoeken in en bracht één speciaal verslag uit.

In 70% van de onderzochte gevallen werd advies gegeven of werd de zaak doorverwezen naar het netwerk van ombudsmannen, Solvit of klachteninstanties in de lidstaten. De Ombudsman verwees 191 zaken naar de Commissie verzoekschriften.

In 2008 werd een aantal van 355 onderzoeken afgesloten (tegen 350 in 2007), waarmee 2008 voor de Ombudsman het recordjaar was voor wat betreft het aantal afgesloten onderzoeken. 2008 was bovendien een recordjaar wat betreft het aantal ontwerpaanbevelingen en het aantal voorgestelde en aanvaarde minnelijke schikkingen. Bovendien is de snelheid van behandeling verbeterd. Thans is 52% van alle onderzoeken binnen een jaar afgesloten en 68% binnen anderhalf jaar.

### Belangrijkste kenmerken van de begroting 2010

De raming van de Ombudsman voor 2010 bedraagt in totaal EUR 9 543 000. Dit betekent een stijging van 7,14% (+ EUR 636 120) ten opzichte van de begroting 2009. Hierin zijn zowel de inflatie als de gestegen kosten voor levensonderhoud verwerkt, zoals geraamd door de Commissie.

Een bedrag van EUR 296 000, dat ten dele al op de begroting 2009 was opgevoerd, is bedoeld voor de mogelijke gevolgen van de verkiezing van een nieuwe Ombudsman. Deze kredieten

---

<sup>1</sup> Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad van 25 juni 2002 houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen (PB L 248 van 16.9.2002).

kunnen nodig zijn om de financiële gevolgen van het eventuele vertrek van de huidige Ombudsman en de komst van een nieuwe Ombudsman op te vangen.

De Ombudsman beschikt over 63 formatieplaatsen (3 AD- en 29 AST-posten). De kredieten voor ambtenaren en tijdelijke krachten zijn met 9,56% (+ EUR 545 120) toegenomen. Deze toename is nodig ter financiering van de kosten over een geheel jaar van de in 2009 toegekende 6 nieuwe posten, alsmede de jaarlijkse aanpassingen, bevorderingen en opwaarderingen (3 AST en 2 AD) die voor 2010 zijn aangevraagd. De Ombudsman vraagt voor 2010 geen nieuwe posten aan.

### **Beleid inzake beroepsopleiding**

Een belangrijk onderdeel van de raming 2010 is de aanzienlijke verhoging van het opleidingsbudget. De Ombudsman heeft tot een nieuw trainingsbeleid besloten daar uit de cijfers is gebleken dat zijn personeel gemiddeld aanmerkelijk minder opleiding (1,8 dagen) krijgt dan de medewerkers van de andere instellingen. Rond 70% van het personeel van de Ombudsman is in Straatsburg gestationeerd, waardoor zij niet zo gemakkelijk van cursussen in Luxemburg en Brussel kunnen profiteren. Deze standplaatssituatie heeft ook een fors effect op de kosten van dienstreizen. De Ombudsman vraagt daarom om een verhoging van zijn opleidingsbudget met EUR 28 000.

### **Besparingen en herschikking**

De Ombudsman onderwerpt elke begrotingslijn systematisch aan een toetsing om besparingen te verwezenlijken die ten goede kunnen komen aan projecten die het management voor het komende jaar heeft gepland. Deze benadering heeft ertoe geleid dat de kredieten van 17 van de 22 begrotingslijnen in reële termen zijn gedaald ten opzichte van 2009 en dat 43,7% van de stijging van de begroting voor titels I en II (Personeel en Huisvesting) uit interne verschuivingen bekostigd wordt.

Het permanente streven van de Ombudsman naar bezuinigingen bij vertaling en vertolking heeft geleid tot een daling van de begroting 2009 met 2,2% ten opzichte van 2008 en een verdere daling van 8,65% in de raming 2010 ten opzichte van de begroting 2009.

Ook is er bezuinigd bij de voornaamste publicaties van de Ombudsman, wat tot een daling van het desbetreffende krediet heeft geleid (EUR 436,000 in 2009 en EUR 422,000 in 2010).

## **SUGGESTIES**

De Commissie verzoekschriften verzoekt de ten principale bevoegde Begrotingscommissie onderstaande suggesties in haar ontwerp-resolutie op te nemen:

1. is van oordeel dat de begrotingsmiddelen waar de Ombudsman om vraagt hem in staat zullen stellen naar behoren aan zijn verplichtingen te voldoen en zijn taken doeltreffend uit te voeren;
2. stelt vast dat de begroting van de Ombudsman een stijging van 7,14% (+ EUR 636 120) ten opzichte van de begroting 2009 laat zien;
3. neemt met genoeg kennis van het feit dat de Ombudsman in 2008 355 zaken heeft afgesloten (tegen 350 in 2007 en 250 in 2006), waarmee 2008 voor de Ombudsman het recordjaar was voor wat betreft het aantal afgesloten onderzoeken en wat betreft het aantal

ontwerpaanbevelingen en het aantal voorgestelde en aanvaarde minnelijke schikkingen;

4. complimenteert de Ombudsman met de bespoediging van de onderzoeken, waarvan inmiddels 52% binnen een jaar en 68% binnen anderhalf jaar wordt afgesloten;
5. stelt vast dat de Ombudsman voor 2010 geen nieuwe posten aanvraagt; steunt het verzoek van de Ombudsman voor opwaardering van bepaalde posten (3 AST en 2 AD) om een normaal carrièreverloop voor verdienstelijke ambtenaren mogelijk te maken;
6. steunt het verzoek van de Ombudsman om het opleidingsbudget aanzienlijk te verhogen teneinde een trainingsbeleid te kunnen voeren dat gelijke tred houdt met dat van de andere instellingen;
7. stelt tot zijn genoegen vast dat de Ombudsman voortgaat op de weg van besparingen en herschikking zodat met de begroting 2010 8,1% van de huishoudelijke kredieten elders ingezet kan worden en de kredieten van 17 van de 22 begrotingsonderdelen in reële termen gedaald zijn ten opzichte van de begroting 2009; stelt vast dat 43,7% van de stijging van de begroting voor titels I en II uit interne verschuivingen bekostigd wordt;
8. is er verheugd over dat de Ombudsman verder besparingen op de kosten van vertaling en vertolking heeft gerealiseerd, zodat deze ten opzichte van de begroting van het voorgaande jaar met 8,6% gedaald zijn;
9. dringt er bij de Ombudsman op aan dat hij voortgaat op de weg van besparingen en herschikking, onder meer via meerjarenplanning bij de projecten zodat de kosten uitgesmeerd worden, en via overheveling van gelden tussen begrotingslijnen.

## UITSLAG VAN DE EINDSTEMMING IN DE COMMISSIE

|   |   |
|---|---|
| <b>Datum goedkeuring</b>  | 1.10.2009   |
| <b>Uitslag eindstemming</b>   | +: 19<br>-: 0<br>0: 2   |
| <b>Bij de eindstemming aanwezige leden</b>                                | Margrete Auken, Simon Busuttil, Giles Chichester, Bairbre de Brún, Pascale Gruny, Roger Helmer, Peter Jahr, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Miguel Angel Martínez Martínez, Erminia Mazzoni, Willy Meyer, Mariya Nedelcheva, Chrysoula Paliadeli, Ernst Strasser, Csaba Sándor Tabajdi, Diana Wallis, Angelika Werthmann, |
| <b>Bij de eindstemming aanwezige plaatsvervanger(s)</b>                   | Sandrine Bélier, Kinga Göncz, Gerald Haefner,   |
| <b>Bij de eindstemming aanwezige plaatsvervanger(s) (art. 187, lid 2)</b> | Pablo Arias Echeverría,   |